

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ОДЕСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ ІМЕНІ І. І. МЕЧНИКОВА
Кафедра суспільних комунікацій та регіональних студій



ЗАТВЕРДЖУЮ

Проректор з науково-педагогічної роботи
_____ Майя НІКОЛАЄВА

« 1 » вересня 2025 р.

РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

«Лінгвокраїнознавство (японська мова)»

(назва навчальної дисципліни)

Рівень вищої освіти: Другий (магістерський)

Галузь знань: С Соціальні науки, журналістика, інформація та міжнародні відносини

Спеціальність: С3 Міжнародні відносини

Освітньо-професійна програма: Міжнародні відносини, суспільні комунікації та регіональні студії

(назва ОПП)

Робоча програма навчальної дисципліни «Лінгвокраїнознавство (японська мова)».
Одеса: ОНУ, 2025. 14 с.

Розробники: **Велика Ольга, старший викладач кафедри суспільних комунікацій та регіональних студій.**

Робоча програма затверджена на засіданні кафедри суспільних комунікацій та регіональних студій

Протокол № 1 від "29" серпня 2025 р.

В.о. завідувача кафедри _____ (Оксана СНИГОВСЬКА)
(підпис) (Ім'я ПРІЗВИЩЕ)

Погоджено із гарантом ОПП Міжнародні відносини, суспільні комунікації та регіональні студії _____ (Ольга БРУСИЛОВСЬКА)
(Ім'я ПРІЗВИЩЕ)

Схвалено навчально-методичною комісією (НМК) _____
факультету

Протокол № 1 від "29" серпня 2025 р.

Голова НМК _____ (Олег ХОРОШИЛОВ)
(підпис) (Ім'я ПРІЗВИЩЕ)

Переглянуто та затверджено на засіданні кафедри _____

Протокол № ____ від "____" _____ 20__ р.

Завідувач кафедри _____ (_____)
(підпис) (Ім'я ПРІЗВИЩЕ)

Переглянуто та затверджено на засіданні кафедри _____

Протокол № ____ від "____" _____ 20__ р.

Завідувач кафедри _____ (_____)
(підпис) (Ім'я ПРІЗВИЩЕ)

1. Опис навчальної дисципліни
«Лінгвокраїнознавство (японська мова)»

Найменування показників	Галузь знань, спеціальність, спеціалізація, рівень вищої освіти	Характеристика навчальної дисципліни	
		Очна форма навчання	Заочна форма навчання
Загальна кількість кредитів – 3 годин – 90 змістових модулів – 2	Галузь знань С Соціальні науки, журналістика, інформація та міжнародні відносини Спеціальність С3 Міжнародні відносини Рівень вищої освіти: Другий (магістерський)	Обов’язкова / Дисципліна вільного вибору	
		Рік підготовки:	
		2-й	
		Семестр	
		1-й	
		Лекції	
		18 год	
		Практичні, семінарські	
		12 год	
		Лабораторні	
		Самостійна робота	
		60 год	
Форма підсумкового контролю: залік.			

2. Мета та завдання навчальної дисципліни

Метою навчальної дисципліни «Лінгвокраїнознавство (японська мова)» є забезпечення комунікативної компетенції в актах міжкультурної комунікації можливості отримання знань про особливості зв'язку мови і культури, спираючись на суспільнознавчий, лінгводидактичний підходи; формування лінгвокраїнознавчої та країнознавчої компетенції здобувачів магістратури шляхом розкриття головних етапів розвитку японської мови, надання знань та аналізу геополітичного положення Японії як потужних держав Середземномор'я, політичної історії, суспільно-культурного аспекту, а також сучасної мовної політики.

«Лінгвокраїнознавство (японська мова)» є однією з важливих дисциплін у процесі професійної підготовки майбутніх фахівців із міжнародних відносин, суспільних комунікацій та регіональних студій, а також є дисципліною, що допоможе систематизувати знання здобувачів із історії розвитку японської мови, середземноморської культури та історії, політичного устрою, утворення сучасної Японії, а також ознайомить здобувачів із мовними реаліями, необхідними для їхньої майбутньої професійної діяльності.

Навчальна дисципліна входить до кола дисциплін гуманітарного циклу і має на меті навчити магістрантів особливостям соціальної і мовленнєвої поведінки носіїв японської мови і балканського менталітету, а також використовувати отримані знання у процесі спілкування в повсякденному житті в країні перебування, під час перекладу, у професійній роботі міжнародників.

Процес магістерської підготовки передбачає стрімке зростання обсягу позааудиторної роботи, спрямованої на розвиток самостійності в оволодінні іноземною (японською) мовою та активне використання отриманих фахівцями знань у процесі комунікації на міжнародному рівні.

Основними завданнями вивчення дисципліни «Лінгвокраїнознавство (японська мова)» є:

1) узагальнити та систематизувати знання здобувачів вищої освіти про географію, населення, історію, політичну систему, суспільство, культуру Японії, які вони отримали під час навчання на бакалаврській програмі;

2) продовжити ознайомлювати магістрантів із мовними та краєзнавчими реаліями країни, розширити коло знань, отриманих при вивченні японської мови в аспекті викладання регіональних студій;

3) надання базових лінгвістичних знань про мовні особливості академічних та публіцистичних дописів, із метою заохочення майбутніх фахівців до науково-дослідницької роботи, пов'язаної з політологічним аспектом їхньої реалізації, яка може мати форму окремих наукових статей, наукових праць і досліджень;

4) розкрити значення аспекту лінгвокраїнознавство в якості «culture oriented teaching of a foreign language» та обґрунтувати необхідність використання міждисциплінарного підходу під час вивчення іноземної мови на факультеті міжнародних відносин, політології, соціології ОНУ імені І.І. Мечникова;

5) навчання магістрантів аналізу політологічних текстів, вивчення політичної та дипломатичної термінології в процесі надання лекційного матеріалу;

6) виокремлення головних понять про мовну політику, лінгвістичну безпеку, культурну дипломатію;

7) навчити сприймати та розуміти мовну одиницю на фоні образів, що є частиною культури носія певної мови, зокрема японської.

Випускник програми магістратури має **оволодіти такими компетенціями**, як-от:

- здатність спілкуватися іноземною мовою (ЗК4);
- здатність працювати в міжнародному контексті (ЗК6);

- здатність проявляти толерантність та повагу до культурної різноманітності (ЗК11).

У результаті вивчення навчальної дисципліни здобувач вищої освіти повинен:

- знати природу та механізми міжнародних комунікацій (РН5);
- володіти навичками професійного усного та письмового перекладу з/на іноземні мови, зокрема з фахової тематики міжнародного співробітництва, зовнішньої політики, міжнародних комунікацій, регіональних студій, дво- та багатосторонніх міжнародних проєктів (РН12).

3. Зміст навчальної дисципліни

ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ 1. Лінгвокраїнознавство Японії: геополітична й історична складові

Тема 1. Геополітичне положення Японії. Японія у системі сучасних регіональних відносин. Геостратегічне та економічне положення Японії. Внутрішньополітична система Японії. Національні інтереси Японії.

Тема 2. Особливості історичного розвитку Японії. Етапи історичного розвитку Японії. М'яка сила Японії (новітня історія).

Тема 3. Сучасний політичний устрій і регіональна політика Японії. Зовнішні відносини Японії з країнами АТР.. Внутрішньополітична система Японії. Дипломатичний протокол Японії.

ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ 2. Лінгвокраїнознавство Японії: суспільнознавча і культурна складники

Тема 4. Країнознавчі аспекти сучасної японської мови. Мовна політика Японії і лінгвістична безпека японської мови. Етапи трансформації японської мови. Сучасні тенденції трансформації японської мови. Кіпрський діалект і сучасна японська мова.

Тема 5. Традиції, культура та релігія Японії. Особливості японської культури. Багатовікова самобутність традиційної японської культури: характеристика, етапи розвитку, пам'ятки, традиції.

Тема 6. Міжкультурна комунікація: етно-ментальні і національні особливості носіїв японської мови. Етнічні стереотипи мешканців Японії. Якими ми бачимо японців? Етикет поведінки з японцями. Етно-ментальні особливості японців.

4. Структура навчальної дисципліни

Назви тем	Кількість годин									
	Очна форма					Заочна форма				
	Усього	у тому числі				Усього	у тому числі			
		л	п/с	лаб	ср		л	п/с	лаб	ср
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Змістовий модуль 1. Лінгвокраїнознавство Японії: геополітична й історична складники										
Тема 1. Геополітичне положення Японії.	15	3	2		10					
Тема 2. Особливості історичного розвитку Японії.	15	3	2		10					

Тема 3. Сучасний політичний устрій і регіональна політика Японії.	15	3	2		10					
Разом за змістовим модулем 1	45	9	6		30					
Змістовий модуль 2. Лінгвокраїнознавство Японії: суспільнознавча і культурна складники										
Тема 4. Країнознавчі аспекти сучасної японської мови.	15	3	2		10					
Тема 5. Культура та релігія Японії.	15	3	2		10					
Тема 6. Міжкультурна комунікація: етноментальні і національні особливості носіїв японської мови.	15	3	2		10					
Разом за змістовим модулем 2	45	9	6		30					
Усього	90	18	12		60					

5. Теми практичних занять

№ з/п	Назва теми	Кількість годин
1.	Тема 1. Геополітичне положення Японії. 1.1.Японія у системі сучасних регіональних відносин. 1.2.Геостратегічне та економічне положення Японії. 1.3.Внутрішньополітична система Японії. 1.4.Національні інтереси Японії.	2
2.	Тема 2. Особливості історичного розвитку Японії. 2.1.Етапи історичного розвитку Японії. 2.2.М'яка сила Японії (період новітньої історії). 2.3.Публічна дипломатія Росії на теренах Японії (період новітньої історії).	2
3.	Тема 3. Сучасний політичний устрій і регіональна політика Японії . 3.1.Міжнародні відносини Японії з країнами АТР. 3.2.Міжнародні відносини Кіпру з країнами АТР. 3.3.Внутрішньополітична система Японії. 3.4.Дипломатичний протокол Японії.	2
4.	Тема 4. Країнознавчі аспекти сучасної японської мови. 4.1.Мовна політика Японії і лінгвістична безпека японської мови. 4.2.Етапи трансформації японської мови. 4.3.Сучасні тенденції трансформації японської мови. 4.4.Кансайський діалект і сучасна японська мова.	2

5.	Тема 5. Культура та релігія Японії. а. Особливості японської культури. б. Багатовікова самобутність традиційної японської культури: характеристика, етапи розвитку, пам'ятки, традиції тощо.	2
6.	Тема 6. Міжкультурна комунікація: етно-ментальні і національні особливості носіїв японської мови. 6.1. Етнічні стереотипи: визначення, види, ознаки, особливості уживання. 6.2. Етнічні стереотипи мешканців Японії. Якими ми бачимо японців? 6.3. Етикет поведінки з японцями. 6.4. Етно-ментальні особливості мешканців Японії.	2
	Разом	12

6. Теми лабораторних занять

Лабораторні заняття не передбачені.

7. Самостійна робота

№ з/п	Назва теми	Кількість годин
1.	Тема 1. Геополітичне положення Японії. 1.1.-1.4. Дослідити особливості геостратегічного та економічного положення Японії.	10
2.	Тема 2. Особливості історичного розвитку Японії. 2.1., 2.2. Зробити конспект етапів історичного розвитку Японії. 2.3, 2.4. Підготувати усну доповідь за темою «М'яка сила Японії», або «Публічна дипломатія Японії».	10
3.	Тема 3. Сучасний політичний устрій і регіональна політика Японії. 3.3., 3.4. Підготувати аналітичну записку / тези за темою «Концептуальна основа регіональної політики Японії».	10
4.	Тема 4. Країнознавчі аспекти сучасної японської мови. 4.1.-4.3. Написати есе за темою «Роль геополітичного положення Японії в процесі розвитку та поширення японської мови», або «Лінгвістична безпека японської мови» (за вибором).	10
5.	Тема 5. Культура та релігія Японії. 5.1., 5.2. Підготувати презентацію, присвячену особливостям традиційної японської культури: етапи розвитку, пам'ятки, традиції тощо. Прочитати один із відомих японських літературних творів (за вибором).	10
6.	Тема 6. Міжкультурна комунікація: етно-ментальні і національні особливості носіїв японської мови. 6.1. Зробити стислий огляд наукової статті, присвяченій етнічним стереотипам. 6.2., 6.4. Скласти власний перелік етнічних стереотипів японців із прикладами.	10
	Разом	60

В якості самостійної роботи здобувач/-ка також може пройти професійні курси / тренінги, професійне стажування, онлайн-курси тощо, отримати відповідний сертифікат на освітніх платформах, що може бути зараховано як періодичний, поточний та фрагмент підсумкового контролю.

Пропонуються до розгляду курси / тренінги на таких платформах, що можуть бути визнані

як періодичний, поточний контроль та/або бонусні бали (за бажанням здобувача/-ки), як-от:

Duolingo – <https://www.duolingo.com/course/ja/en/Learn-Japanese> .

Проходження уроків з адаптивною складністю; отримання Duolingo Score, який відображає прогрес здобувача/-ки; вправи на граматику, лексику, читання та слухання; підходить для початкового та середнього рівня (A1–B2); корисний для формування базових навичок спілкування, проте не охоплює офіційний чи дипломатичний стиль.

Memrise – <https://www.memrise.com/learn-japanese> .

Інтерактивні курси з відео та аудіо від носіїв мови; адаптивні уроки відповідно до рівня студента; вправи на вимову та словниковий запас; підходить для початкового та середнього рівня (A1–B2); сприяє розвитку автентичної вимови та невербальних аспектів комунікації, важливих для протокольних ситуацій.

JapanesePod101 – <https://www.japanesepod101.com/> .

Аудіо- та відеоуроки; письмові та інтерактивні тести; можливість отримати сертифікат; курси від A1 до C1; підходить для тих, хто прагне опанувати офіційний стиль мовлення; містить теми, пов'язані з бізнес- та дипломатичною лексикою.

The Japanese Page – <https://thejapanesepage.com/> .

Онлайн-уроки, граматичні довідники, тексти для читання, подкасти; підходить для рівнів A1–B2; добре підходить для самостійного вивчення термінології, культурних норм та звертань, що використовуються в офіційних контекстах.

NHK World Easy Japanese – <https://www.nhk.or.jp/lesson/en/> .

Офіційний освітній ресурс NHK; короткі діалоги з озвученням і культурними поясненнями; підходить для рівнів A1–B1; допомагає зрозуміти мовні стратегії ввічливості у публічному та медійному просторі, корисні для вивчення дипломатичного дискурсу.

LingQ – <https://www.lingq.com/en/learn-japanese-online/> .

Читання автентичних текстів, створення персонального словника, автоматичне відстеження прогресу; рівні B1–C1; сприяє зануренню у сучасний політичний, економічний та культурний дискурс Японії; дозволяє вивчати країнознавчий матеріал з реальних джерел (новини, виступи, статті).

Marugoto e-Learning (Japan Foundation) – <https://marugoto-online.jp/> .

Офіційна онлайн-платформа Японського Фонду; інтегрує мовну та культурну компетенцію; рівні від A1 до B1+; створена на основі *JF Standard for Japanese Language Education* (аналог CEFR); придатна для формування міжкультурних і протокольних навичок у сфері міжнародних відносин.

Nihongo eな (Portal for Learning Japanese) – <https://nihongo-e-na.com/> .

Агрегатор ресурсів від Japan Foundation; включає посилання на сайти, що охоплюють мову, культуру, етикет, медіа та соціальні явища; підходить для рівнів A1–C1. Є універсальною базою для створення власного навчального маршруту з акцентом на лінгвокраїнознавчі аспекти; особливо корисний для наукових досліджень у сфері культурної дипломатії.

Erin's Challenge! I Can Speak Japanese – <https://www.erin.jp.f.go.jp/> .

Інтерактивні відео, культурні сюжети, кроскультурні ситуації з поясненням норм поведінки; орієнтований на молодь, рівні A1–B1. Показує практичні аспекти японського етикету, соціальних взаємодій, поведінкових кодів, що формують основу для розуміння японської ментальності у дипломатичному контексті.

Coto Japanese Academy Online – <https://www.cotoacademy.com/online/>.
Онлайн-курси та вебінари з викладачами; тематичні блоки про бізнес-культуру, сучасне суспільство та ділову комунікацію; рівні A2–C1.
Дозволяє вдосконалювати мовні навички у контексті міжкультурного спілкування, підготовки до офіційних зустрічей та переговорів.

Tofugu – <https://www.tofugu.com/learn-japanese/>.
Блог і навчальний портал із матеріалами про мову, традиції, сучасну культуру, освітні тенденції; поєднує лінгвістику та культурологію; рівні A1–C1.
Дає глибоке розуміння культурних кодів, символів, ритуалів і їхнього мовного відображення; придатний для дослідження японської культурної дипломатії.

Результати навчання, здобуті у неформальній / інформальній освіті, визнаються згідно з Положенням про порядок визнання у вищій та фаховій передвищій освіті результатів навчання, здобутих шляхом неформальної та інформальної освіти https://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/documents/polozennya/polozhennya_neformalna_osvita_2024_final.pdf.

Здобувач/-ка може самостійно обрати ресурси, що відповідатимуть навчальній дисципліні. Для зарахування в якості періодичного, поточного або фрагмента підсумкового контролю здобувач/-ка має подати документ, що підтверджує неформальну освіту, програму, зробити опис компетентностей та результатів навчання, сформованих під час неформальної освіти.

Викладач/-ка залишає за собою право перевірити сформованість перелічених компетентностей та результатів навчання.

8. Методи навчання

У процесі вивчення навчальної дисципліни використовуються як загальнонаукові так і спеціальні методи навчання. Зокрема, словесні методи: дискусія, полеміка, бесіда; наочні методи: презентація, ілюстрація, демонстрація.

Методи виконання практичних завдань, спрямовані на формування теоретичних знань, практичних умінь і особистісних якостей здобувачів: реферування, конспектування, есе; виконання логічно обумовлених завдань. Активні методи: «мозкова атака», рольові ігри, підготовка і здійснення виступів перед аудиторією.

Самостійна робота, з метою поглиблення знань та формування вмінь, уміщує роботу з текстовим матеріалом, навчально-методичною літературою, результатами наукових досліджень; виконанням практичних завдань, написання реферату, есе для висловлення власної точки зору та власних думок, підготовку презентацій.

Основні методи навчання Лінгвокраїнознавства (японської мови) визначено, як граматично-перекладний, аудіо-лінгвальний, комунікативний підхід та різні альтернативні методи.

9. Форми контролю і методи оцінювання (у т.ч. критерії оцінювання результатів навчання)

Об'єктами контролю виступають навички і вміння здобувачів здійснювати мовленнєву діяльність у говорінні, аудіюванні, читанні, письмі у межах засвоєного мовного, мовленнєвого та історико-культурного матеріалу. Форми контролю націлені на перевірку знань і навичок, які студенти опанували протягом курсу, і висвітлюють рівень їхньої підготовки з різних аспектів (говоріння, письмо, аудіювання).

При вивченні японської мови здійснюється поточний та підсумковий контроль. Поточний контроль проводиться з метою визначення рівня підготовленості студентів із певних тем, розділів робочої навчальної програми, якості виконання конкретних завдань та здійснюється

впродовж року під час проведення аудиторних (практичних) занять та при виконанні самостійної роботи.

Таким чином, відбувається поточне оцінювання:

- Теоретичного програмного матеріалу, що викладається в аудиторії;
- тем, які обговорюються та відпрацьовуються на практичних заняттях;
- програмного матеріалу для самостійного вивчення, який передбачений робочою програмою та уміщує індивідуальні завдання: реферати, презентації, тематичний тезаурус тощо.

Форма підсумкового контролю – залік. Оцінка виставляється за результатами роботи здобувачів упродовж усього семестру за 100-бальною шкалою. Здобувачі одержують підсумкові оцінки за навчальну дисципліну за залік, якщо за результатами поточного контролю набирають 60 і більше балів.

Якщо за результатами поточного контролю здобувач/-ка набрав/-ла менше 60 балів, то він/вона повинен/-на виконати додаткове завдання і з урахуванням його результатів одержати відповідну кількість балів із дисципліни. Якщо за результатами поточного контролю здобувач/-ка набрав/-ла 60 і більше балів, проте хоче поліпшити свій підсумковий результат, він/вона також може виконати додаткове завдання і з урахуванням його результатів підвищити свою підсумкову оцінку з дисципліни.

ЗАГАЛЬНІ КРИТЕРІЇ ОЦІНЮВАННЯ НАВЧАЛЬНИХ ДОСЯГНЕНЬ ЗДОБУВАЧІВ ВИЩОЇ ОСВІТИ

Оцінка за Теоретична підготовка	Практична підготовка
національною шкалою	
Здобувач освіти	
Відмінно	у повному обсязі володіє навчальним матеріалом, вільно, самостійно та аргументовано його викладає під час усних виступів та письмових відповідей; глибоко та всебічно розкриває зміст теоретичних питань, використовуючи при цьому нормативну, обов'язкову та додаткову літературу; робить самостійні висновки, виявляє причинно-наслідкові зв'язки; самостійно знаходить додаткову інформацію та використовує її для реалізації поставлених перед ним завдань. Здобувач здатен виділяти суттєві ознаки вивченого за допомогою операцій синтезу, аналізу, виявляти причинно-наслідкові зв'язки, формувати висновки і узагальнення, вільно оперувати фактами та відомостями

Добре		достатньо повно володіє навчальним матеріалом, обґрунтовано його викладає під час усних виступів та письмових відповідей, використовуючи при цьому нормативну та обов'язкову літературу; при представленні деяких питань не вистачає достатньої глибини та аргументації, застосовує знання для розв'язання стандартних ситуацій; самостійно аналізує, узагальнює і систематизує навчальну інформацію, але допускаються при цьому окремі несуттєві неточності та незначні помилки	правильно вирішив більшість розрахункових / тестових завдань за зразком; має стійкі навички виконання завдання
Задовільно		володіє навчальним матеріалом на репродуктивному рівні або відтворює певну частину навчального матеріалу з елементами логічних зв'язків, знає основні поняття навчального матеріалу; має ускладнення під час виділення суттєвих ознак вивченого під час виявлення причинно-наслідкових зв'язків і формулювання висновків	може використовувати знання в стандартних ситуаціях, має елементарні, нестійкі навички виконання завдання. Правильно вирішив половину розрахункових/тестових завдань. Здобувач має ускладнення під час виділення суттєвих ознак вивченого; під час виявлення причинно-наслідкових зв'язків і формулювання висновків
Незадовільно можливістю повторного складання	з	володіє навчальним матеріалом поверхово й фрагментарно (без аргументації та обґрунтування); безсистемно виокремлює випадкові ознаки вивченого; не вміє робити найпростіші операції аналізу і синтезу; робити узагальнення, висновки; під час відповіді допускаються суттєві помилки	недостатньо розкриває сутність практичних завдань, допускаючи при цьому суттєві неточності, правильно вирішив окремі розрахункові/тестові завдання за допомогою викладача, відсутні сформовані уміння та навички
Незадовільно обов'язковим повторним вивченням дисципліни	з	не володіє навчальним матеріалом	виконує лише елементи завдання, потребує постійної допомоги викладача

Критерії оцінювання самостійної роботи

Вид	Максимум балів	Критерії оцінювання навчальних досягнень
Презентація	10	здатність здобувача/-ки презентувати доповідь, відповідно до змісту навчального матеріалу та супроводити її оригінальним візуальним представленням.
Реферат	10	здатність здійснювати узагальнення на основі опрацювання теоретичного матеріалу та відсутність помилок при оформленні цитування й посилань на джерела; продемонструвати дотримання лексичних, фразеологічних, граматичних і стилістичних норм японської літературної мови.
Тезаурус	2	вміння здобувача/-ки працювати зі спеціальною термінологією (її тлумаченням, роз'ясненням, коментарями).
Практичне завдання	2	самостійність та змістовність виконання практичного завдання. Його відповідність поставленим цілям.
Проходження за тематикою дисципліни тренінгу, участь у вебінарах, майстер-класах, онлайн-курси	5	звітування за результатами участі у відповідних заходах (сертифікат, свідоцтво, грамота, диплом, інший документ, що підтверджує вміння, що набув здобувач/-ка вищої освіти під час навчання).

10. Питання для підсумкового контролю

1. Японія в системі сучасних регіональних відносин.
2. Історія відносин Японії з країнами АТР.
3. Мовна політика Японії та лінгвістична безпека японської мови.
4. Етикет та дипломатичний протокол Японії.
5. Етнічні стереотипи мешканців Японії.
6. Етнічні стереотипи українців. Якими ми уявляємо японців?
7. Етноментальні і національні особливості носіїв японської мови.
8. Етапи історичного розвитку Японії.
9. Національні інтереси Японії.
10. М'яка сила Японії.
11. Публічна дипломатія Японії.
12. Ідеологічна трансформація Японії на тлі загострення українсько-російських відносин.
13. Внутрішньополітична система Японії.
14. Мовна політика Японії.
15. Сучасні тенденції трансформації японської мови.
16. Кіпрський діалект і сучасна японська мова.
17. Література Японії (1 автор на вибір).
18. Культура Японії (стислий огляд).

11. Розподіл балів, які отримують здобувачі

Поточний та періодичний контроль		Підсумковий контроль (залік) / професійний курс, тренінг, професійне стажування, онлайн-курс, громадянська освіта (3 ЄКТС, 90 годин)	Сума балів
Змістовий модуль 1	Змістовий модуль 2		
T 1 – 10 T 2 – 10 T 3 – 10	T 4 – 10 T 5 – 10 T 6 – 10		
30	30	40	100

Контрольні роботи за змістовими модулями здійснюються у формі письмових тестових завдань після завершення вивчення навчального матеріалу кожного змістового модуля. Підсумковий контроль проводиться в змішаній (письмовій і усній) формі.

Шкала оцінювання: національна та ECTS

Сума балів за всі види навчальної діяльності	Оцінка ECTS	Оцінка за національною шкалою	
		для екзамену, курсового проєкту (роботи), практики	для заліку
90-100	A	відмінно	зараховано
85-89	B	добре	
75-84	C		
70-74	D	задовільно	
60-69	E		
35-59	FX	незадовільно з можливістю повторного складання	не зараховано з можливістю повторного складання
0-34	F	незадовільно з обов'язковим повторним вивченням дисципліни	не зараховано з обов'язковим повторним вивченням дисципліни

12. Навчально-методичне забезпечення

1. Робоча навчальна програма дисципліни.
2. Силабус курсу «Лінгвокраїнознавство (японська мова)». Одеса, 2022. 8 с.
3. Основний навчальний матеріал (підручники та посібники).
4. Допоміжний навчальний матеріал (словники, довідники, роздатковий матеріал, автентичні тематичні публікації у спеціалізованих японськомовних періодичних виданнях, матеріали з Інтернету, навчальні аудіо-/ відеоматеріали).
5. Навчальні матеріали для самостійної роботи (методичні рекомендації і розробки, робочі зошити, банк завдань для здійснення формуючої, розвивальної, регулюючої та мотивуючої індивідуалізації).
6. Пакети тестових завдань для підсумкового контролю та бланк завдань для поточного і рубіжного контролю.
7. Клас-рум навчальної дисципліни «Лінгвокраїнознавство (японська мова)» для 1 курсу магістратури: <https://classroom.google.com/c/NzEwNDgxMjQ5OTIx?cjc=lmbztc3>

13. Рекомендована література

Основна література

1. Асадчих О. В., Філонова В.О. Японське академічне мовлення: теорія і практика : моногр. – К. : Видавничий дім «Дмитра Бураго», 2020. – 308 с.
2. Комарницька Т. Аббревіація у японській мові: проблема номінації та класифікації [Електронний ресурс] / Т. Комарницька // Вісник Київського національного університету імені Тараса Шевченка. Східні мови та література. - 2012. - Вип. 18. - С. 21-25. - Режим доступу: http://nbuv.gov.ua/UJRN/VKNU_Sm_2012_18_6
3. Комарницька Т. К. Продуктивність способів термінотворення у сучасній японській юридичній термінології [Електронний ресурс] / Т. К. Комарницька // Сходознавство. - 2010. - № 49-50. - С. 50-59. - Режим доступу: http://nbuv.gov.ua/UJRN/Skhodoz_2010_49-50_7
4. Комісаров К. Політична коректність як лінгвопрагматична категорія (на матеріалі сучасної японської мови)
5. Комісаров К. Стилiстичний аспект синтаксису японської мови [Електронний ресурс] / К. Комісаров // Вісник Львівського університету. Серія філологічна. - 2014. - Вип. 61. - С. 183-196. - Режим доступу: http://nbuv.gov.ua/UJRN/Vlnu_fil_2014_61_23
6. Комісаров К. Японсько-український переклад у контексті глобалізації: когнітивний та дидактичний аспекти [Електронний ресурс] / К. Комісаров // Вісник Київського національного університету імені Тараса Шевченка. Східні мови та література. - 2015. - Вип. 1. - С. 15-20. - Режим доступу: http://nbuv.gov.ua/UJRN/VKNU_Sm_2015_1_6

Додаткова література

1. Гуменюк А. Г. Основні характерні риси японського ділового етикету [Електронний ресурс] / А. Г. Гуменюк // Науковий вісник Дипломатичної академії України. 2003. Вип. 9. С. 189-194. URL: http://nbuv.gov.ua/UJRN/Nvdau_2003_9_20
2. Кобелянська О. Складові японського національного менталітету (історія досліджень) / О. Кобелянська // Вісник Львівського університету. Серія філологічна. 2014. Вип. 61. С. 279-293. URL: http://nbuv.gov.ua/UJRN/Vlnu_fil_2014_61_35
3. Комарницька Т. Застосування гри слів у японському словотворі [Електронний ресурс] / Т. Комарницька // Вісник Львівського університету. Серія філологічна. - 2014. - Вип. 61. - С. 175-182. - Режим доступу: http://nbuv.gov.ua/UJRN/Vlnu_fil_2014_61_22
4. Комарницька Т. Стилiстичний та соціокультурний аспект звертання як перекладознавча проблема (на матеріалі звертання у японській мові) [Електронний ресурс] / Т. Комарницька, Ю. Кузьменко, Ю. Федотова, В. Філонова // Актуальні питання гуманітарних наук. - 2019. - Вип. 26(2). - С. 57-64. - Режим доступу: [http://nbuv.gov.ua/UJRN/apgnd_2019_26\(2\)_12](http://nbuv.gov.ua/UJRN/apgnd_2019_26(2)_12)
5. Комісаров К. Ю. Стилiстичні особливості сучасного японського мовленнєвого етикету [Електронний ресурс] / К. Ю. Комісаров // Східний світ. 2007. № 3. С. 80-85. URL: http://nbuv.gov.ua/UJRN/SkhS_2007_3_11
6. Філонова В. Міжкультурна комунікація та вивчення іноземних мов [Електронний ресурс] / В. Філонова // Вісник Київського національного університету імені Тараса Шевченка. Східні мови та література. - 2012. - Вип. 18. - С. 41-43. - Режим доступу: http://nbuv.gov.ua/UJRN/VKNU_Sm_2012_18_12
7. Філонова В. Етикетні формули ділового листування в Японії [Електронний ресурс] / В. Філонова // Мовні і концептуальні картини світу. 2018. Вип. 63. С.123-127. URL: http://nbuv.gov.ua/UJRN/Mikks_2018_63_19

8. Makino Seiichi, Tsutsui Michio. A Dictionary of Basic Japanese Grammar – Tokyo, 1997. - 634 p.
9. 日本語能力試験文法問題対策 (1,2級). – Tokyo. – 3A, 1997.
10. 日本語誤用例文小事典 (A Dictionary of Japanese Language Learners' Errors). 東京, 凡人者, 2000/
11. 続・日本語誤用例文小事典 – 接続詞・副詞 – . 東京, 凡人者, 2000.

Електронні інформаційні ресурси

1. Посольство України в Японії. <https://japan.mfa.gov.ua/>
2. 防衛研究所 <https://www.nids.mod.go.jp/>
3. 在ウクライナ日本国大使館
https://www.ua.emb-japan.go.jp/itprtop_ja/index.html
4. Datasets of “Dialect Recordings Series” The National Institute for Japanese Language and Linguistics (NINJAL) https://mmsrv.ninjal.ac.jp/hogenrokuon_siryo/en/index.html
5. 漢字辞典 <https://kanjitisiki.com/>
6. 常用漢字表(平成22年内閣告示第2号)https://www.bunka.go.jp/kokugo_nihongo/sisaku/joho/joho/kijun/naikaku/kanji/
7. 常用漢表の音訓索引https://www.bunka.go.jp/kokugo_nihongo/sisaku/joho/joho/kijun/naikaku/kanji/joyokanjisakuin/index.html
8. Міністерство закордонних справ Японії <http://www.mofa.go.jp/>
9. Японська Фондація <http://www.jpf.go.jp/e/>
10. Японське агентство міжнародного співробітництва (JICA) <http://www.jica.go.jp/english/>
11. База даних законів Японії іноземними мовами
<http://www.japaneselawtranslation.go.jp/?re=02>
12. Японський центр іноземної преси (FPCJ) http://fpcj.jp/?ml_lang=en
13. Японсько-український словник : уклад. Бондаренко І., Бондар Ю., Букрієнко А., та ін. – К. : Видавничий Дім Дмитра Бураго, 2012. – 464с.
https://shron1.chtyvo.org.ua/Bondarenko_Ivan/Yaponsko-ukrainskyi_slovnyk.pdf?PHPSESSID=c925ggqt6uhnbkgqhah31o32g0